

**23. Gesundheit**

23.4. Amt für Gesundheitsordnung

**23. Salute**

23.4. Ufficio Ordinamento sanitario

An das Amt für Gesundheitsordnung  
Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1  
39100 Bozen

All'Ufficio Ordinamento sanitario  
Via Canonico Michael Gamper 1  
39100 Bolzano

**INTERESSENBEKUNDUNG**

**Teilnahme an der Marktkonsultation für die Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern für die Anvertraung des „Dienstes zur Gestaltung und Führung der Webseite der Virtuellen medizinischen Bibliothek der Autonomen Provinz Bozen in den Jahren 2018-2020“.**

Die/der \_\_\_\_\_ Unterfertigte

geboren \_\_\_\_\_ am

\_\_\_\_\_,

wohnhaft \_\_\_\_\_ in

\_\_\_\_\_,

Anschrift

\_\_\_\_\_

gesetzliche Vertreterin/gesetzlicher Vertreter  
des \_\_\_\_\_ Wirtschaftsteilnehmers

\_\_\_\_\_

mit \_\_\_\_\_ Rechtssitz \_\_\_\_\_ in

\_\_\_\_\_,

Straße

\_\_\_\_\_,

**MANIFESTAZIONI DI INTERESSE**

**Partecipazione alla consultazione di mercato per l'individuazione di operatori economici per l'affidamento del "servizio di configurazione e gestione del sito della Biblioteca medica virtuale della Provincia Autonoma di Bolzano negli anni 2018-2020".**

La \_\_\_\_\_ sottoscritta/ Il \_\_\_\_\_ sottoscritto

nata/o \_\_\_\_\_ il

\_\_\_\_\_,

residente \_\_\_\_\_ a

\_\_\_\_\_,

indirizzo

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_,

rappresentante \_\_\_\_\_ legale \_\_\_\_\_ dell'operatore  
economico

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_,

con \_\_\_\_\_ sede \_\_\_\_\_ legale \_\_\_\_\_ a

\_\_\_\_\_,

via

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_,



Steuernummer

\_\_\_\_\_

Telefonnummer

\_\_\_\_\_

Zertifizierte E-mail-Adresse (PEC)

\_\_\_\_\_

codice

\_\_\_\_\_

fiscale

n.

telefonico

\_\_\_\_\_

 indirizzo e-mail di posta elettronica certificata  
(PEC)

\_\_\_\_\_

**ERSUCHT**

um Einladung zum Verfahren zur Vergabe des Auftrages zur „Gestaltung und Führung der Webseite der Virtuellen medizinischen Bibliothek der Autonomen Provinz Bozen in den Jahren 2018-2020“ und

**ERKLÄRT**

in Bezug auf die in der Folge abgegebenen Erklärungen sich der vom Artikel 76 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, vorgesehenen strafrechtlichen Maßnahmen bewusst zu sein, welche im Falle unwahrer Angaben, angewendet werden, und im Besitz der im Punkt 5 der Bekanntmachung vorgesehenen Teilnehmervoraussetzungen zu sein und im Spezifischen:

dass sich das Unternehmen, die Gesellschaft, das Konsortium oder die Bietergemeinschaft in keinem der laut Artikel 80 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016 vorgesehenen Ausschlussgründe befindet;

- dass das Unternehmen, die Gesellschaft, das Konsortium oder die Bietergemeinschaft über die geforderten beruflichen Voraussetzungen laut Artikel 83, Absatz 1, Buchstabe a) des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016 verfügt: Einschreibung in das Register der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer;
- dass das Unternehmen, die Gesellschaft, das Konsortium oder die Bietergemeinschaft über die geforderten wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit verfügt: in den drei diesem veröffentlichten Verfahren vorhergehenden Geschäftsjahren (2015-2016-2017) einen Umsatz für Lieferungen

**CHIEDE**

di essere invitata/invitato alla procedura per l'affidamento dell'incarico per la "configurazione e gestione del sito della Biblioteca medica virtuale della Provincia Autonoma di Bolzano negli anni 2018-2020" e

**DICHIARA**

in riferimento a quanto affermato di seguito, di essere conscio delle sanzioni penali stabilite dall'articolo 76 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000 n. 445 che saranno applicate in caso di dichiarazioni mendaci e di essere in possesso dei requisiti di partecipazione di cui al punto 5 dell'avviso e in particolare:

che l'impresa, la società, il consorzio o il raggruppamento temporaneo di concorrenti non si trovi in alcuno dei motivi di esclusione previsti all'articolo 80 del Decreto Legislativo n. 50/2016;

- che l'impresa, la società, il consorzio o il raggruppamento temporaneo di concorrenti è in possesso dei requisiti di idoneità professionale richieste di cui all'articolo 83, comma 1, lettera a) del Decreto Legislativo n. 50/2016: iscrizione nel registro della camera di commercio, industria, artigianato, e agricoltura;
- che l'impresa, la società, il consorzio o il raggruppamento temporaneo di concorrenti è in possesso della capacità economica e finanziaria richiesta: aver realizzato nei tre esercizi precedenti l'indizione della procedura (2015 – 2016 – 2017) un fatturato relativamente alla fornitura di beni e servizi analoghi a quelli



von Waren und Dienstleistungen, die mit jenen der gegenständlichen Beauftragung vergleichbar sind, bzw. Dienstleistungen zur Gestaltung und Führung einer Webseite für eine Virtuelle medizinische Bibliothek einer Region/Provinz gedacht sind. Hierfür müssen die Vertragsbedingungen (Gegenstand, Beträge, Datum und Auftrag gebende Körperschaften) für einen Gesamtbetrag betreffend den Dreijahreszeitraum angeführt werden, der mindestens gleich hoch ist wie der Betrag der dieser Beauftragung zugrunde liegt;

- dass das Unternehmen, die Gesellschaft, das Konsortium oder die Bietergemeinschaft über die geforderte technische und berufliche Leistungsfähigkeit verfügt:

#### **Projektverantwortliche**

Die oder der Projektverantwortliche muss eine mehrjährige Erfahrung im Verlagswesen, Publikationen zum Thema Ausbildung des Gesundheitspersonals in mit internationalen Datenbanken (Web of Science, Medline, Cinahl, Embase) indizierten Zeitschriften oder entsprechende Beiträge an spezifischen Monografien zu diesem Thema vorweisen können.

Sie oder er muss auf Tagungen und Kongressen zum Thema Kommunikation/Weiterbildung im medizinischen Bereich oder bei pädagogischen Seminaren als Dozentin oder als Dozent teilgenommen haben.

#### **Die Redaktion**

Die Redaktion muss aus Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zusammengesetzt sein, die einen der nachstehend angeführten Studientitel besitzen:

- Medizin
- Diplom Krankenpflege
- Pflegewissenschaften
- Literaturwissenschaften
- Kommunikationswissenschaften
- Erziehungswissenschaften/Pädagogik

In der Redaktion muss eine Koordinatorin bzw. ein Koordinator bestimmt werden, welche/welcher eine mehrjährige Erfahrung bei der Redaktion von medizinisch-wissenschaftlichen Inhalten nachweisen kann.

oggetto dell'appalto ovvero servizi di configurazione e gestione di un sito per una Biblioteca medica virtuale destinati a enti regionali/provinciali, indicando le condizioni dei contratti (oggetto, importi, date ed enti committenti) per un importo complessivo, relativo al triennio, almeno pari all'importo posto a base d'asta;

- che l'impresa, la società, il consorzio o il raggruppamento temporaneo di concorrenti è in possesso delle capacità tecniche e professionali richieste:

#### **Responsabile**

La responsabile ovvero il responsabile del progetto deve avere un'esperienza pluriennale in ambito editoriale. Deve aver pubblicato in riviste indicizzate in banche dati internazionali (Web of Science, Medline, Cinahl, Embase) sul tema della formazione del personale sanitario o aver contribuito a monografie specialistiche sull'argomento.

Deve aver partecipato a convegni sulla comunicazione/formazione in medicina o seminari educazionali in qualità di relatrice o relatore.

#### **La Redazione**

La Redazione dovrà essere composta da collaboratrici e collaboratori in possesso di uno dei seguenti titoli di studio:

- Medicina e Chirurgia
- Diploma di infermiera o infermiere professionale
- Scienze infermieristiche
- Lettere
- Scienze della comunicazione
- Scienze dell'educazione/pedagogia

All'interno della Redazione dovrà essere individuata una coordinatrice ovvero un coordinatore, con un'esperienza pluriennale nel campo della redazione di contenuti medico-scientifici.

**Leitende/ Informatiker**

Die leitende Informatikerin oder der leitende Informatiker muss eine mehrjährige Erfahrung im Bereich der Fernausbildung und der Entwicklung und Verwaltung von E-Learning-Plattformen für den Fernunterricht nachweisen.

**Sekretariat**

Die Sekretärin oder der Sekretär muss folgende Funktionen ausführen und sicherstellen sowie Erfahrung als Sekretärin oder Sekretär in mindestens 3 Fernlehrprojekten erworben haben, die nach den Kriterien zum Erwerb der CME-Bildungscredits (Continuing Medical Education) ausgeführt wurden.

Ort und Datum

**Anlage:**

Liste der Dienstleistungen im Dreijahreszeitraum 2015-2016-2017, die mit jenen der gegenständlichen Beauftragung vergleichbar sind (Betreff der Dienstleistung, Betrag, Dauer des Auftrages und Auftrag gebende Körperschaft)

**Responsabile informatico**

La responsabile informatica ovvero il responsabile informatico deve avere un'esperienza pluriennale nel settore della formazione a distanza e nello sviluppo e nella gestione di piattaforme tecnologiche per la formazione a distanza.

**Segreteria**

La segretario ovvero il segretario deve svolgere e garantire le seguenti funzioni nonché avere maturato un'esperienza nelle funzioni segretariali in almeno 3 progetti di formazione a distanza, realizzati secondo criteri utili all'acquisizione dei crediti ECM (Educazione Continua in Medicina).

Luogo e data

**Allegato:**

Lista dei servizi analoghi a quelli oggetto dell'appalto realizzati nel triennio 2015 – 2016 – 2017 (Oggetto del servizio, importo, durata dell'incarico e ente committente)

gesetzliche Vertreterin/gesetzlicher Vertreter - rappresentante legale  
Name und Nachname/Nome e cognome  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)